



Nyírácsádi ÉLET

XII. évfolyam 9-10. szám

Nyírácsád havonta megjelenő lapja

Ára: 20,- Ft

2002. szeptember-október

A NYÍRÁCSÁDI ÖNKORMÁNYZAT NÉGY ÉVE (1998-2002)

A választások előtt az önkormányzatot tájékoztatót adnak négyéves tevékenységéről. Az elfogadott ciklusprogram alapján az alábbiakban számolok be munkánkról.

Tisztelt Választópolgárok!

Az önkormányzat képviselő-testülete munkaterv alapján ülésezett, de számos alkalommal gyors döntés érdekében - pályázatok benyújtása végett - rendkívüli üléseket is tartott. A négy év alatt 64 önkormányzati rendeletet alkotott és 410 határozatot hozott. A rendeletek a költségvetés megállapításáról, esetenként módosításáról és a zárszámosalkal befizetéséről és a zárszámosalkal befizetéséről szóló, de a szociális juttatásokról, lakás-bérbeadásról, építészeti örökségek helyi védelméről, kiüntetések adományozásáról, díszpolgári cím létrehozásáról, díszpolgári cím létrehozásáról születtek.

A testület felelősséggel, a demokrácia elvével összhangban végzett munkáját, hozta meg döntéseit. A képviselő-testület bizottságai előkészítették a napirendeket. A Pénzügyi Bizottság minden esetben megtárgyalta a költségvetéssel kapcsolatos előterjesztéseket, az önkormányzat vagyonával kapcsolatos intézkedéseket, a Szociális és Egészségügyi Bizottság döntéseket is hozott a segélyek odaítélése tárgyában. Az Oktatási, Kulturális és Sportbizottság nagy szerepe volt a Millenniumi ünnepségek előkészítésében, a Ligetaljai Kulturális Napok megszervezésében és az önkormányzat monográfiájának megjelenítésében.

A jegyző gyakorolta a törvényesség betartásával kapcsolatos jogait és egyúttal eredményesen vezette és vezeti a polgármesteri hivatal.

1999. decemberétől korszerűbb körülmények között végzik hatóságai feladataikat a hivatal dolgozói, csaknem valamennyien számítógéppel rendelkeznek és az ügyfélfogadást is kulturált körülmények között tartják.

A képviselő-testület továbbra is fenntartotta az építési hatóságai engedélyezési eljárásait, a helyben történő ügyintézés érdekében.

A polgármesteri hivatal dolgozói törekednek a kulturált és gyors ügyintézésre, a lakossággal való jó kapcsolatra. Egyúttal a társállamigazgatási szervekkel is kialakult az együttműködésünk, ezzel is szolgálva az itteni lakosok érdekeit.

A polgármesteri hivatal létszáma egyébként a négy év alatt nem növekedett, a manuális tevékenységet közmunkások segítik.

Az ügyfélszolgálat hivatalosan csak délelőtt történik, de ettől függetlenül munkaidő alatt folyamatosan fogadjuk a hozzánk fordulókait.

A hivatal dolgozóinak hatóságai munkájuk mellett előkészítik a képviselő-

testületi üléseket, segítik a bizottságok munkáját.

A köztisztviselők részt vesznek a szakmai továbbképzéseken, két ügyintéző főiskolán tanult.

Az önkormányzatnak jók a kapcsolatai a megyei közigazgatási hivattal, a megyei önkormányzattal, a dekoncentrált államigazgatási szervekkel, így különösen a munkautógi központ városi kirendeltségével, az okmányirodával, gyámhatósággal.

Továbbra is tagja vagyunk a Dél-Nyírség Ligetalja Települési Önkormányzatok Szövetségének, a Debreceni Agglomeráció Önkormányzati Településfejlesztési Társulásnak és kezdeményezői voltunk a Határmenti Dél-Nyírség Településfejlesztési Társulás létrehozásának. Támogatjuk a helyi civil kezdeményezőket, ezen belül különösen a sportegyesületet, a Nyírácsád Kulturáért Alapítványt, a Polgár- és Vagyonvédelmi Egyesületet és a Jövőnk Reményeinek Alapítványt, valamint a Ligetalja-Guth Idegenforgalmi Egyesületet. Egy évtizedes testvértelepülési kapcsolatunk van a lengyelországi Nałeczow városával, ez év tavaszán pedig együttműködési megállapodást kötöttünk az erdélyi Adamos község önkormányzatával. Viszonság alapján részt veszünk a szlovákiai Buzita község jelentősebb kulturális rendezvényein.

A képviselő-testület fontos feladatának tartja a helyi egyházakkal kiegyensúlyozott, jó kapcsolatot. Visszaadtuk a görög katolikus egyház részére a Kossuth u. 5-7. sz. alatti ingatlanokat, támogattuk a római katolikus parókia építését, a görög katolikus templom ikonjának restaurálását, a református templom zsindelethez festését, a belső vízleltést. A baptista egyház részére igényeiknek megfelelően nyújtunk segítséget. Kezdeményeztük a debreceni hitközségnél az izraelita temető körberkerítését, rendbetételét. Az önkormányzat rendszeresen tájékoztatja a lakosságot az elfogadott önkormányzati rendeletekről, határozatokról és a megjelent központi jogszabályokról. Továbbra is kiadja a képviselő-testület a Nyírácsádi Élet című havilapot.

INTÉZMÉNYHÁLÓZAT:

Az általános iskola 23 tanulócsoportjában 482 gyermek tanul. Napközis csoportokat, szakköröket finanszírozzunk, támogatjuk a számítógépes oktatást, a korszerűbb eszközök beszerzését, az oktatás mind magasabb színvonalú megvalósulását. Az iskola feltételei tovább javultak, új burkolatot kaptak a belső folyosók, tanterem felújítására is sor került. Az iskolában jól felkészült pedagógusokkal színes, színvonalas munkát folytatnak, iskolai énekkar gazdagítja

a községi rendezvények műsorát. Befejeződött a napközi otthonos óvoda rekonstrukciója, új tetőszerkezet, fűtési rendszer készült, külső-belső festése is megvalósult. A gyerekek magas létszáma miatt a következő időszakban két csoporttal történő bővítése szükséges. Az óvodapedagógusok kettős norma alapján dolgoznak, nagy gyakorlattal rendelkeznek, és jó a kapcsolatuk a szülőkkel. Mindkét intézmény színvonalosan szervezi a nemzeti, iskolai ünnepségeket.

A művelődési házban citera együttes, néptánc csoport, népdalkör, mazzorett és moderntánc csoport tevékenykedik, felnőttek és fiatalok rendszeresen készülnek a helyi vagy más településen történő szereplésre. Részükre az önkormányzat fellépő ruhát vásárolt. Ez év nyarán tűzzománc égető kimenézőt vásárolt az intézmény, melyet a rajz szakkör tagjai nagy örömmel használnak.

2001. évben megkezdődött a művelődési ház felújítása és bővítése, remélhetőleg jövő év tavaszára befejeződik a teljes rekonstrukció.

A községi könyvtár 2000. októbertől a régi községháza épületében kapott elhelyezést, ahol kulturált körülmények között fogadja az olvasókat, illetve a dolgozók bemutatják az érdeklődőknek Bemutató Péter pap-festőművész állandó kiállítását. Községi könyvtárunk a megye egyik legszébb intézménye.

Továbbra is változatlan helyen fogadja a beteget a háziorvosi szolgálat, számos korszerű műszert segít a gyógyítást, januártól kezdődően az önkormányzat önállóan működteti az orvosi ügyeleti szolgálatot is a rendelő épületben.

A fogorvosi rendelés és a védőnői szolgálat folyamatos. Mindhárom egészségügyi szervezet vezetői, dolgozói nagy tapasztalattal rendelkeznek, szakmai elismerésnek örvendnek, jó a kapcsolatuk a betegekkel, kismamákkal.

Az Idősek Klubja változatlan körülmények között látja el a beutaltakat, az önkormányzat működteti a családsegítő és gyermekjóléti szolgálatot a szolgáltatót igénylő családok érdekében.

A Turinform Iroda szervezi a rendezvényeket, idegenforgalmat és bemutatja Nyírácsád és környékének nevezetességeit az ide látogatók számára.

Az önkormányzat és intézményei számos nagy rendezvényt szerveztek az elmúlt négy évben, közülük is kiemelkedik a Millenniumi rendezvénysorozat, a zárszlóatadás ünnepsége, valamint a már hagyományos Ligetaljai Kulturális Napok rendezvényei. Két alkalommal Betlehemes játékok tartására került sor, ezzel is hagyományt teremtve.

Az önkormányzat gazdálkodása kiegyensúlyozott volt az elmúlt négy évben is. Jelentős beruházásra került sor a községháza építési munkáira, de számos egyéb fejlesztés is történt. Tovább bővültek a szilárd burkolatú utak, belvízelvezető csatornák épültek, járda készült a Dózsa utcán, átalakult a főtér megvilágítása, korszerű közvilágítási lámpák kerültek felszerelésre, az önkormányzat három új szociális bérházat épített, kettő lakást pedig vásárolt. A korábban is említett beruházásokhoz minden esetben pályázati úton jutott támogatás.

Az önkormányzat már ebben az évben számos területen előkészítette 2003-ban benyújtandó pályázatait. Rendelkezünk a szennyvízcsatorna-hálózat és szennyvíztelep pályázati tervével, készült több utca és járda engedélyes és kiviteli terve építési, mint Nyírácsád-Asszonyrészt közlekedési kerékpárút megvalósítási terve.

Az önkormányzat nagy gondot fordított a szociális ellátásra, munkanélküliek foglalkoztatására, hátrányos helyzetű családok számára. Szinte minden gyermeknek folyósítjuk a kiegészítő családi pótlékot, ezzel is segítve a tanítást. Hetente történik a szervezett szemétszállítás, folyamatos a Nyírácsádra bevezető útszakaszok tisztántartása, a külterületi utak javítása.

A képviselő-testület két fő mezőért alkalmaz a lakosság kérésére megfelelően. Összességében eredményes négy évét zárt a képviselő-testület, munkájával szolgált az itt élők életkörülményeinek javítását, biztosította intézményeinek zavartalan, magas színvonalú működtetését, segítve a helyi vállalkozásokat, ezáltal is javítva a jóléthez jutást.

Természetesen számos gond is jelentkezett az elmúlt négy év alatt, azonban a lakossággal való együttműködésünk nagyon jónak értékelhető, hiszen az a szolgálat, amit ellátunk, találkozik a választópolgárok kedvező véleményével.

Köszönöm Nyírácsád lakosságának a négyéves együttműködést.

Nyírácsád, 2002. okt. 3.

Dr. Katona Gyula polgármester

Önkormányzati hírek

• Az önkormányzat képviselő-testülete szeptember 12-én a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és a két ülés között hozott fontosabb önkormányzati döntésekről elhangzott polgármesteri jelentés elfogadása után megvitatta és elfogadta az önkormányzat és intézményei 2002. I. félévi helyzetéről szóló tájékoztatót. 2002. költségvetés 424.284 eFt bevételi előiránnyal és 424.284 eFt kiadási előiránnyal módosította. (10/2002.(IX.12.) ÖR sz. rendelet). A képviselő-testület az írásos tájékoztató alapján megállapította, hogy az előző évekhez hasonlóan sikerült megőrizni a pénzügyi biztonságot és gazdasági egyensúlyt. Az önkormányzat és intézményei az I. félévben hitel felvétele nélkül teljesítette kötelezettségeit, biztosította a pályázatok újtján elnyert támogatásokhoz a saját forrást.

• A II. félévben jelentkező működéshez szükséges kiegészítő pénzügyi háttérnek biztosítása érdekében II. ütemben is benyújtja pályázatát a Pénzügyminisztériumhoz, mint hátrányos helyzetű település.

• A hajdúdorogi görög katolikus egyházmegye számára 500.000 Ft támogatást nyújt a nyíregyházi Szent Atanáz Görög Katolikus Hittudományi Főiskola új épületének létesítéséhez.

• Felülvizsgálta az oktatási, kulturális intézményeinek, valamint a gyermekjóléti szolgálat alapító okiratait. Az alapító okiratok tartalma a polgármesteri hivatalban a jegyzőkönvből megismerhetők.

• Október 23-ai nemzeti ünnepünk alkalmából október 1-jén ünnepi ülés tartására került sor. A Himnusz elhangzása után az általános iskola tanulóinak szavalata és énekkara tette színesebbé az ünnepet. Dr. Szekeres Antal helyettes államtitkár mondott köszöntőt. Ezt követően Dr. Katona Gyula polgármester kitérőket adott át. Dr. Keresztes Szilárd hajdúdorogi megyéspüspök, miskolci apostoli kormányzó elsőként vette át Nyírácsád község díszpolgári cím viselését tanúsító oklevelet és a település címerével díszített arany gyűrűt.

Vereb Csaba Nyírácsád község önkormányzatának „Kulturáért” díjat, Nyírácsáért emlékéremet Konyári József, Patalenszki József és Szmír Mihály vehettek át. A kitüntetettek nevében Dr. Keresztes Szilárd megyéspüspök úr mondott köszöntőt. A kitüntetettek méltatta Zilahi Józsefnek köztisztviselő. A méltatások e lapban olvashatók.

A Szózat elhangzása után a Házasságkötő teremben tartott állófogadáson pohárköszöntőt mondott Dr. Szekeres Antal helyettes államtitkár, melynek kíséretében a HBM. Közigazgatási Hivatal ajándékát adta át.

Az ünnepi ülésen és az azt követő állófogadáson a képviselő-testület tagjai, a kitüntetettek, az intézményvezetők, Kujbus Mihály Hajdúdorog polgármestere, a meghívottak és az egyháztanács tagjai vettek részt.

Varga Györgyné jegyző



Községháza

Választási információ

Választási bizottság elnöke: Varga János

Elnök-helyettes: Gűgény Gábormé

Tagjai: Bálega Jánosné, Gyarmati Attila, Pósán Ferenc

A helyi polgármester, önkormányzati képviselők, és kisebbségi önkormányzati képviselő választás betűrend szerinti jelöltjei

Érvényesen szavazni csak egy jelölre lehet, a szavazólapon a jelölt neve mellett lévő körben elhelyezett két egymást metsző vonallal.

Polgármester-jelöltek:

1. Dr. Katona Gyula Nyirácsád, Kossuth 4. független
2. Köles Zoltán Nyirácsád, Kolozsvári 10. SZDSZ

Érvényesen szavazni legfeljebb (maximum) 11 jelölre lehet, a szavazólapon a jelölt neve mellett lévő körben elhelyezett két egymást metsző vonallal.

Települési önkormányzati képviselő-jelöltek:

1. Bálega József Nyirácsád, Nyil 17. független
2. Banczalovszki János Nyirácsád, Munkácsy 7. független
3. Béres István Nyirácsád, Kolozsvári 20. független
4. Csobai Kálmán Nyirácsád, Kossuth 45. független
5. Czapár Gábor Nyirácsád, Kossuth 36. független
6. Gnáj Ferenc Nyirácsád, Rákóczi 91. független
7. Hamza Gyula Nyirácsád, Juhász Gy. 14. LTCKOE
8. Hudácskó János Nyirácsád, Toldi 1. MSZP
9. Illés Jánosné Nyirácsád, Kassai 23. független
10. Jakab Tibor Nyirácsád, Széchenyi 58. független
11. Kabály Ferencné Nyirácsád, Erdélyi 2. független
12. Kabálné Pazonyi Erika Nyirácsád, Széchenyi 8. független

13. Katona Zsolt Nyirácsád, Marek J. 19. független
14. Kerti János Nyirácsád, Erdélyi 11. független
15. Dr. Konec Endréné Nyirácsád, Zrínyi 2. független
16. Kovács Ferencné Nyirácsád, Kossuth 60. független
17. Köles Zoltán Nyirácsád, Kolozsvári 10. SZDSZ
18. Kupecz József Nyirácsád, Kodály Z. 5. független
19. Lovas Imre Nyirácsád, Petőfi tér 2. SZDSZ
20. Lukács Mihály Nyirácsád, Munkácsy 11. független
21. Maczós Csabáné Nyirácsád, Vágóhíd 19. független, cigány kisebbségi jelölt
22. Magyamé Pinyte Valéria Nyirácsád, Asszonyréz 15. független
23. Moczok Gyula Nyirácsád, Kossuth 4/a MSZP
24. Nagy Imre Nyirácsád, Sport u. 18. MDF
25. Nagy János Nyirácsád, Hunyadi 30. független
26. Nagy József Nyirácsád, Kolozsvári 13/A

27. Nagy Józsefné Nyirácsád, Munkácsy 4. független
28. Dr. Ördög Miklós Nyirácsád, Rákóczi 8. független
29. Szabó Mihályné Nyirácsád, Zrínyi 26. független
30. Szabóné Máté Ibolya Nyirácsád, Szatmári 31. független
31. Szórádi Sándor Nyirácsád, Dózsa Gy. 10. SZDSZ
32. Varga József Nyirácsád, Radnóti 3. független
33. Vereb Csaba Nyirácsád, Templom köz 2 független
34. Veres Istvánné Nyirácsád, Sport 16. FIDESZ

Érvényesen szavazni legfeljebb (maximum) 5 jelölre lehet, a szavazólapon a jelölt neve mellett lévő körben elhelyezett két egymást metsző vonallal.

Kisebbségi önkormányzati képviselőjelöltek:

1. Balogh Tivadar Nyirácsád, Pozsonyi 18. független
2. Dankó József Nyirácsád, Pozsonyi 28. független
3. Gyarmati Antal Nyirácsád, Vágóhíd 16. független
4. Hamza Enikő Nyirácsád, Dózsa Gy. 27. független
5. Hamza Lajosné Nyirácsád, Dózsa Gy. 27. független
6. Horváth István Nyirácsád, Kodály Z. 12. független
7. Horváth János Nyirácsád, Vágóhíd 18. független
8. Jónás Sándor Nyirácsád, Kolozsvári 43. független
9. Király Mihály Nyirácsád, Dózsa Gy. 36. független
10. Menyhért Imre Nyirácsád, Dózsa Gy. 64. független
11. Menyhért József Nyirácsád, Dózsa Gy. 48. független
12. Menyhért Julianna Nyirácsád, Dózsa Gy. 36. független
13. Milák Lajosné Nyirácsád, Dózsa Gy. 44. független

Érvénytelen a szavazat, ha a szavazó szavazatát:

- nem a hivatalos szavazólapon adta le,
- szavazatát bélyegző nélküli szavazólapon adta le,
- nem a jelölt neve mellett, a megyei közgyűlési választás szavazólapján a jelölt szervezet neve feletti körben elhelyezett egymást metsző két vonallal (+ vagy x) szavazott,
- toll helyett ceruzát használt,
- a szavazólapon feltüntetett számú megválasztható jelöltől többre adja szavazatát.

A szavazókörök helye azonos az országgyűlési képviselő választásával.

Tisztelt Választópolgárok! 2002. október 20-án reggel 6 óráig este 19 óráig lehet szavazni a lakóhelyéhez tartozó szavazókörben, melyről az ajánlószelvényekkel egy időben az értesítést kézhez kapta. A szavazáskor vigye magával a személyi- és lakcím igazolványát, valamint a zöld színnyomással készült értesítőt. A mozgásában gátolt személyt annak érdekében, hogy gyakorolhassa választójogát - kérésére lakásán, tartózkodási helyén - a szavazatszámiláló bizottság két tagja a mozgómával felkeresi. Az igényeket a szavazatszámiláló bizottságnál kell bejelenteni. A választással kapcsolatosan bővebb információt kérhet a polgármesteri hivatalban helyi választási iroda vezetőjétől. **Varga Györgyné jegyző**



Dr. Katona Gyula polgármester-jelölt



Köles Zoltán polgármester-jelölt

A Nyirácsádi Élet Szerkesztősége tájékoztatja olvasóit, hogy a polgármester-jelöltek programjait egyéni kampányuk során ismerhetik meg.

Települési önkormányzati képviselőjelöltek, akik éltek a bemutatkozás lehetőségével



Bálega József

Úgy érzem, nem kell bemutatkoznom, mindenki ismer a faluban. Két ciklusban voltam már képviselő, és a pénzügyi bizottság elnöke. Megválasztásom esetén célom a településen élő emberek életkörülményeinek javítása, munkalehetőség biztosítása. Jelenleg is 80-85 családnak biztosítok munkát Nyirácsádon, függetlenül attól, hogy a munkavégzés a falutól távol történik.

Tisztelettel:

Bálega József



Banczalovszki János

Nyirácsádi születésű vagyok, feleségemmel és két gyermekemmel itt élek. Több mint tíz éve a Hajdú-Volánál buszsofőrként dolgozom. Munkám során sokféle emberrel találkozom, beszélgetek, akik gondjaikat, vágyaikat megosztják velem. Úgy gondolom, hogy a település képviselő-testületi tagjaként tudnék segíteni a nyirácsádi embereknek a jobb boldogulásért, megélhetésért való küzdelemben.



Illés Jánosné (Jobbágy Julianna) óvodavezető-helyettes. 1954-ben születtem Nyirácsádon. Óvodapedagógusi diplomámat 1974-ben szereztem nappali tagozaton a Hajdúbszörményi Óvónépző Főiskolán. Azóta élek családdal a községben és dolgozok az Óvodában. Jól ismerem az itt élő emberek gondjait, problémáit. Az önkormányzati választáson kollégáim és a szülők támogatásával indulkok, mert úgy gondolom, hogy az óvodában feszülő problémák (helyhiány, zsúfoltság, a szülőkre nehezedő anyagi terhek) megoldását képviselőként jobban lehetne mozdíthatnám. Ezen kívül enni szeretnék a községben az utcák, járdák rossz állapotának megszüntetéséért, a két tanyai település (Asszonyréz, Buzita) gondjainak (idős, beteg emberek gondozása, ételkihordás) megoldásáért is. Céljaim elérése érdekében kérem, hogy tiszteljenek meg bizalmukkal, és szavazataikkal támogassanak. Cserébe képviselőként az itt felsorolt problémák megoldásáért fogok dolgozni. Köszönöm előre is, ha támogatnak.

Illés Jánosné
óvodapedagógus



Csobai Kálmán

Tisztelt választók! A Fehér Akác Espresso tulajdonosa vagyok. 1981-ben telepedtem le a faluban, és itt szeretek élni. Azért akarok képviselő lenni, mert úgy érzem, a falu fejlődéséhez változásokra van szükség. A vállalkozókat nem segítik és nem támogatják, ezen akarok változtatni. Olyan képviselők kerüljenek be a testületbe, kiknek van saját véleményük és fel is vállalják. Szeretnék tenni, hogy a fiataloknak megérje letelepedni, mindezt munkahely és szabadidős programok megszeremtésével lehet megoldani. Ha rám szavaznak, megköszönöm bizalmukat, és az önök érdekeit fogom képviselni.

Tisztelettel: Csobai Kálmán
képviseelőjelölt



Hamza Gyula vagyok, 1952. május 10-én születtem Nyírmártonfalván. Három családom van, Anita érettségizett és felsőfokú végzettsége van, a másik lányom, Beáta tavaly férjhez ment, a fiam, Gyula, a Beregszászi Pál Ipari Szakközépiskolába jár. Jelenleg közművesként dolgozom. Ezelőtt nyolc évvel a Cigány Kisebbségi Önkormányzatnak voltam az elnöke. Négy éven keresztül az önkormányzati képviselő-testület tagja voltam. Az október 20-i választásokon a Ligetaljai Települések Cigány Kisebbségi Önkormányzatának Egyesülete által jelölt települési önkormányzati képviselőként szeretném a cigány kisebbség érdekeit képviselni.



Hudácskó János (1954. 11. 17.) A HUDI-ÉP. Kft. ügyvezetője. Amennyiben megisztelnék bizalmukkal, abban az esetben a helyi vállalkozók érdekeit, munkahelyek létesítését, civil szervezetek, pl. sport, polgárörtség munkájának segítését, működését szeretném támogatni. Vállalkozásom során több környező községben is ismereteket szereztem a községek nehéz körülményeiről, megoldandó problémáiról. Abban az esetben, ha képviselő tagként részt vehetek a közélet irányításában, úgy legjobb tudásommal fogom a nyirácsádiak és Nyirácsád érdekeit képviselni.



Jakab Tibor

Faipari vállalkozóként 19 éve több családnak biztosítok munkalehetőséget. Ezáltal, valamint a Pénzügyi Bizottság tagjaként megismertem a község lakóinak nehézségeit, esetenként megélhetési gondjait. Képviselőként célok a vállalkozói réteg támogatásával a munkahelyek számának növelése, a fiatalok pályakezdési, valamint lakáshoz jutási esélyeinek javítása, továbbá a nehéz körülmények között élő emberek segítése lenne. Fontos feladatnak tartom az úthálózat minőségének javítását, a közbiztonság fokozása érdekében a helyi polgárörtség támogatását, valamint Nyirácsád érdekeinek minden körülmények közötti képviseletét



Kabály Ferencné

Tennivalóim az óvodáért, az óvodás gyermekekért, szülőkért! Nyirácsádon dolgozom több mint három évtizede. Férjem Buzitán és Nyirácsádon tanított. Sokat tett a tanyáért (kövesút építése), hátrányos helyzetű gyermekekért. Ma a népzenei hagyományok (citerázás, betlehemezés) ápolásán keresztül öregbíti Nyirácsád hírnevét. Lányunk szintén pedagógus. Tehát mindhármán a gyermekek sebb jövőjéért dolgozunk. Amikor 1966-ban Nyirácsádra kerültem, itt egycsoportos óvoda volt, egy óvónénivel. 1968-ban felépült egy szép kétcsoportos óvoda, 1976-ban újabb két csoporttal bővült, majd 1984-től öt csoportos óvoda üzemel a községben. 1994-ben az őt csoporthoz sikerült tornatermet építenni, ami jól felszerelt, a gyermekek egészségét szolgálja, s ez szinte egyedülálló a megyében.



A nevem Kabályné Pazoni Erika. Férjemmel, Kabály Csabával 1987-ben telepedtünk le Nyíracádán, itt neveljük két fiunkat. Mindketten a pedagógus pályát választottuk, én ez évtől logopédusként dolgozom a községben. Mint pedagógus és gyógypedagógus fontosnak tartom, hogy a falu összes gyermeke minden téren felvehesse a versenyt a jól felszerelt városi iskolákban tanulókkal. Ők jelentik mindnyájunk jövőjét, legyünk akár szülők, akár nagyszülők. Elsősorban azon szeretnék dolgozni, hogy gyermekeink minél több lehetőséghez jussanak, hogy Nyíracád, mint település minden lakójának igazi otthona legyen. Kérem, hogy a választáson tiszteljenek meg bizalmukkal.



Katona Zsolt vagyok, 27 éve születtem egy tősgyökeres nyíracádi családban. Jelenleg a TITÁSZ Rt. központjában dolgozom villamos fejlesztőmérőként, ahol távlati fejlesztési tervekért készítek. Legfőbb célnak a fiatal korosztály érdekeinek hatékony képviseletét tartom. Az Önkormányzatnak az egyik legfontosabb feladata községünk megtartó erejének növelése. E feladat, illetve az Európai Unió csatlakozással kapcsolatban felmerülő problémák megoldása csak képzett, modern ismeretekkel is rendelkező képviselőkkel hajtható végre. Munkám során látom, hogy az Önkormányzatok mekkora energiát fektetnek be a településük infrastruktúrájának (út-, közműhálózatának) fejlesztésére. Ez elengedhetetlen ahhoz, hogy a településünkön is munkahelyek teremthetők legyenek, az itt élők életfeltételei javuljanak. Ezen feladatok ellátásához rendelkezem a megfelelő tudással, kapcsolattal, elhivatottsággal, és ehhez kérem az Önök támogatását is.



Dr. Koncz Endréné Huszonöt éve vagyok háziorvos Nyíracádán. Az itt töltött évek során a felnövekvő gyermekek egészségéért tudásom legjavát nyújtva dolgoztam. Hosszú évek óta a fiatalok és a családok jólétét szem előtt tartva a falu közéletében is aktívan részt veszek. Önkormányzati képviselőként továbbra is szeretnék hozzájárulni egészséges és vidám nyíracádi gyermekek felnőtté válásához, hogy az életben sikeresen és magabiztosan állják meg a helyüket. A családok érdekeit előtérbe helyezve töreksem a jólét, a biztonság és az egészséges életmód megteremtésére. Az elkövetkező négy év során szeretném, ha létrejönne Nyíracádán a szabadidő-központ, amely sportolási és kikapcsolódási lehetőséget nyújtana a falu aprajánnyá számára. Továbbá mint képviselő, mint háziorvos az egészségügyi szolgáltatások körének bővítésén munkálkodnék.



Kovács Ferencné vagyok. Harminc éve élek és dolgozok Nyíracádán. Itt alapítottam családot, két felnőtt lányom van. Pedagógusként a gyermekek a szívemhez nőttek, mindig átéreztem gondolataikat, problémáikat, örültem sikereiknek. Jelenleg a Gyermekek Jóléti Szolgálat vezetője vagyok. Azért vállaltam ezt a feladatot, hogy munkámmal minden nyíracádi gyermeknek segítséget nyújtsak jogai és érdekeik érvényesítésében. Azért indulok a helyhatósági választásokon, hogy magasabb fórumon is tudjam képviselni, úgy a hátrányos helyzetű családok és gyermekek, mint a tehetséges, kiemelkedő képességű fiatalok érdekeit.



Lovas Imre Nyíracádára 1988-ban költöztem, hogy gyógyszerészként részt vegyek a falu egészségügyi ellátásában. A szolgálatot előbb a gyógyszerértároló központ alkalmazottjaként, majd 1996-tól mint egyéni vállalkozó látom el. A munkám során naponta találkozom a nyíracádi emberek problémáival, melyek az utóbbi években sajnos gyarapodtak. Amennyiben elnyerve az Önök támogatását önkormányzati képviselővé válok, feladatomnak fogom érezni, hogy mindenben a választóim érdekeit tartsam szem előtt, a falu fejlődésének új lendületet adva. A célom, hogy a nyíracádi lakosok úgy gondolják, a gyermekeiknek is érdemes lesz Nyíracádán élni.



Lukács Mihály Régi nyíracádi családból származom, nős vagyok, két fiúgyermekem van. Vállalkozásomat igen kitartó, szíves munkával, saját erőből hoztam létre. Sikerült elérnem, hogy a jó áruválaszték mellett az én boltom a legolcsóbb. Az önkormányzati képviselőként leginkább a képviseletet nem érzem, nem kapjuk meg a szükséges információkat. Szándékom képviselővé választásom esetén ezen változtatni, az egyszerű embereket képviselni, a megfelelő tájékoztatást megadni szeretném. A településről az információkat össze kell gyűjteni, számtalan olyan egyszerű ember él itt, akiknek nagyon jó ötletei lennének, ha volna aki továbbbírta, és a megvalósítást szorgalmazná.



Moczk Gyula Születésem - 1952 - óta Nyíracádán élek, munkahelyemen most kezdtem a 33. tanévet. Második ciklusomat töltöm képviselőként, minden alkalommal az MSZP színeiben indultam. Testületi üléseken megpróbáltam tárgyilagos, ugyanakkor egyenes, szökimondó lenni. Ha nem érttem egyet az előterjesztéssel, soha nem szavaztam meg, a különvéleményem rendszeresen kifejtettem. Nem mindig tudtam saját javaslataimat keresztülvinni. A jövőben megválasztásom esetén érdekérvényesítés céljából fontosnak tartom egy erős frakció létrehozását, amely előzetes ismeretek alapján már a szavazásnál egységes lenne. A frakcióvezető szócsové lehetne azoknak, akik vélemény-nyilvánításban bátorítanok, a frakció irányt mutatna azoknak, akik döntésben bizonytalanok. Jobban érvényesülne a „több szem többet lát” elv. Szerveződését nem pártszimpátia alapján képezem.



Nagy Imre vagyok. Női-férfi szabóként dolgozom. A rendszerváltást követően folyamatosan részt veszek az önkormányzati munkában. Az elmúlt évek eredményei alapján a község fejlődése nem vitatható. Az önkormányzati munka tapasztalataiból itélve a következő évek legfontosabb feladata, hogy zavartalanul működjenek az önkormányzatok és azok intézményei (óvoda, iskola). Sajnos a községben kevés a munkalehetőség, ezért támogatni kell a helyben történő beruházásokat, vállalkozásokat, hiszen ennek eredményeképpen jelentősen csökkenne a munkanélküliség. Szeretném továbbra is pártérdékektől mentesen, mint tettem az elmúlt években; minden réteg érdekeit képviselve. Igyekszem továbbra is a legjobb kapcsolatot kialakítani a lakossággal.



Dr. NÓRÁZ ENDRÉNÉ, Kabály Ferencné, Nagy János, Hamza Gyula
Nem képviselő-testületi tagok: Nánási Lászlóné, Nagy Józsefné, Hamza Lajosné, Tóth Tibor



Nagy Józsefné Pószán Judit vázálással a képviselők Milák Lajosné elnöknek, Hamza Lajosné pedig elnökhelyettesnek választották meg. A települési önkormányzat képviselő-testülete szeptember 14-én tartotta a polgármesteri jelentés elhangzása után döntött a Zrínyi u. 73-77. sz., valamint a Dózsa Gy. u. 52. sz. alatti önkormányzati tulajdonú, szociális bérházak bérletének kijelöléséről. Elbírálta a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj Pályázatokat. Elfogadta az év hátralévő részében megtárgyalásra kerülő napirendek tervezetét. A közoktatásban az általános iskola 1-4. osztályában, pedagógiai munkakörben foglalkoztatott pedagógusok „Az információ-műveltség témyeréséért (eszköz és hozzáférés biztosítása)” tárgyú pályázatához az önrész átvállalásáról döntött. **Varga Györgyné jegyző**



Szabó Mihályné, tanár vagyok. 1960-ban születtem Nyíracádán. Sikeresen szereplő gyermek- és felnőtt körust vezetek. A mindennapi életem folyamán találkozom az emberek problémáival, gondoljaival, és megtapasztalom azokat. Egyre nehezebbek az életkörülmények és a megélhetés. Az árak emelkednek. Fontosnak tartom a munkahelyteremtést, a mezőgazdaság támogatását, a vállalkozások fejlesztését, a szociálisan hátrányos helyzetű családok segítését és a falu hagyományainak, kultúrájának ápolását. Önkormányzati képviselővé választásom esetén az Önök érdekeit képviselem a testületben.



Szabóné Máté Ibolya vagyok, 35 éves. Családdal Nyíracádán élek. A helyi óvodában dolgozom 18 éve óvodapedagógusként. Sok szülővel kerülök kapcsolatba, problémáikat megosztják velem. Tapasztalataim szerint egyre több a különböző allergiától szenvedő ember. Legnagyobb gondot okoznak településünkön a gyomnövények, ezen belül a parlagfű. Elhanyagoltak a magán és közterületek is. Ezek rendbetétele sürgető feladat. Megválasztásom esetén olyan elképzeléseim lennének, amelyek kivitelezhetőek összekapcsolva mások elgondolásaival a településünk hasznára válnának. Változtathatnánk a falu képét és az itt élő emberek közéletét.



Elsőször is köszönettel tartozom a nyíracádi embereknek a részemre ajánlott sok-sok ajánlással. Szórádi Sándor vagyok, 36 éves, nős, egy gyermek édesapja. Születésem óta Nyíracádán lakom, szüleim is itt éltek. Jól ismerem településünket és az itt élő emberek gondjait. Azért indulok önkormányzati képviselőnek, hogy közösen oldjuk meg ezeket a problémákat. Szükségünk van a fiatalok támogatására, új járda, aszfaltos utak építésére, új idősotthonra, az iskolás- és óvodás korú gyerekek még nagyobb étkezési- és könyvtámogatására, a diák- és községi sport fejlesztésére. Kérem, tiszteljenek meg bizalmukkal és 2002. október 20-án szavazzanak rám, szavazzanak a fejlődésre!



Vereb Csaba. E ciklus kiemelkedő eseménye lesz Magyarország európai unióhoz való kapcsolódása. Ez nem kevés feladatot ró helyi szinten is az oktatásra, a képviselő-testületre, a község vezetőire. Tudást, tájékozottságot kíván a várható változásokra való felkészüléshez. A XXI. sz. iskolája a folyamatos tartalmi fejlesztést kívánja, ez csak korszerű, felszerelt iskolaközpontban képzelhető el. Nagyszabású felújításra, bővítésre készülünk a közeljövőben. A választók bizalma esetén képviselőként is a gyermekek érdekeit tartom szem előtt, szeretnék minél több önkormányzati támogatást elérni számukra. Töreksem a jövőben is az életüket szebbé tevő kulturális tevékeniségekre, az ember szellemét fejlesztő rendezvények szervezésére bekapcsolódni. Folytatni szeretném a fiatalok törekvésének, sikereinek, küzdelmeinek bemutatását a Nyíracádi Élet hasábjain. Tapasztalataimmal, közéleti ismeretemmél a falu lakosságát kívánom szolgálni abban a tudatban, hogy olyan képviselő-testületet választ a község, mely segít a rászorulóknak, támogatja a fejlesztendő törekvéseket, és felelősségteljesen tud dönteni.

3. Oktatási, Kulturális és Sportbizottság:

Elnöke: Vereb Csaba képviselő
Képviselő-testületi tagok: Kerti János, Dr. Koncz Endréné, Nagy János, Köles Zoltán

Nem képviselő-testületi tagok: Bródi Józsefné, Szabó Mihályné, Temován Mihály, Barna Jánosné
A bizottságok elnökeinek és tagjainak megválasztása után a nem képviselő bizottsági tagok eskütételére került sor.

- Módosította az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendeletét, mely szerint a polgármester és a képviselő megbízólevelének átvételétől, majd követően minden év január 1-től számított 30 napon belül va-

gy *hogy el tudjam fogadni azt, ami nem változhatott; adj bátoriságot, hogy megváltoztassam, ami megváltozhatott; és adj bölcsességet, hogy különbséget tudjak tenni a kettő között.*

(Reinhold Niebuhr)

Higgadtság, bátorítás, bölcsesség - megválasztásom esetén szeretném, ha ezek jellemeznék képviselői munkámat. Veres Istvánné (Nagy Erika) férjeczett, három gyermekes családanyja vagyok. 1983 óta a helyi általános iskolában tanítok. 1997 óta a FIDESZ MPP tagja és 2001-től a nyíracádi csoport elnöke vagyok. A polgári értékek mellett a lakosság érdekeinek valódi képviseletét vállalom az önkormányzatban.

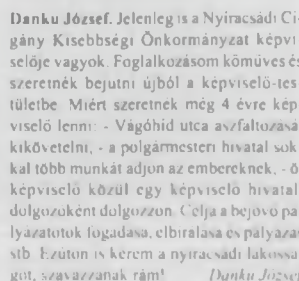
KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐJELÖLTEK



Jónás Sándor vagyok. Négy gyermekem van. Nyíradonyban már dolgoztam képviselőként. Nyíracádán élek 1995 óta, második házasságomban, nyugodt életben. Foglalkozásom nyugdíjas. Szeretnék bejutni a kisebbségi önkormányzatba, mint képviselő, ezzel elősegítve a vezetőség munkáját.



Horváth István vagyok. Családommal Nyíracádán élek 1973 óta. Könnyű- és nehézgépező szakmám van, 1964 óta dolgozom. 2002. májusától szociális járadékot kapok. A cigány kisebbségért többet akarok tenni, mint ami volt idáig. Együtt érzek minden személlyel, és képviselni akarom őket.



Danku József. Jelenleg is a Nyíracádi Cigány Kisebbségi Önkormányzat képviselője vagyok. Foglalkozásom közműves és szeretnék bejutni újból a képviselő-testületbe. Miért szeretnék még 4 évre képviselő lenni: - Vágóhid utca aszfaltozását kikövetelni, - a polgármesteri hivatal sokkal több munkát adjon az embereknek, - őt képviselő közül egy képviselő hivatali dolgozóként dolgozzon. Célja a bejövő pályázatok fogadása, elbírálása és pályázatok. Ezután is kérem a nyíracádi lakosságot, szavazzanak rám! **Danku József**



Kiraly Mihály vagyok. A Nyíracádán élő kisebbség érdekeit fogom képviselni megválasztásom esetén.

Bővül az alkotókedv!

Már többször olvashattunk a Nyíracádi Életben Konyári Lászlóról, aki sikeres fafaragó. Felesége Konyáriné Csapó Ibolya is vonzódik a fához, famunkákkal, ő is foglalkozik fafaragással.

Ma már együtt dolgoznak, terveznek, faragnak, életük nagy részét a műhelyben töltik. Kiállításokon, és kézműves bemutatókon is együtt vesznek részt. A környező és távolabbi települések rendezvényein rendszeresen megjelennek munkáikkal. Főleg gyermekjátékokat faragnak, kicsik és nagyobbak számára egyaránt. Munkáikat gyermekbarát anyaggal, faviasszal esztetik be, ezért akár a csecsemőknek is kézbe adhatók.

A Nyíracsádra érkező vendégcsoportok előszeretettel látogatják muzeális értékű műhelyüket, amelyben az apai, nagyapai származék és eszközök mellett a legújabb fafaragáshoz szükséges eszközök is megtalálhatók. A vendégek szívesen vásárolnak termékekből és már néhány nyíracsádi lakásban is fellelhető az általuk készített játékok.

Fa gyermekjáték készítő, fafaragó mesterként mindketten tagjai a Hajdú-Bihar Megyei Népi Iparművészeti Egyesületnek. Számos oklevél, plakett lapul már a fiókjukban, vagy díszlik a műhely falán. Sok meghívást kapnak bemutatókra, kiállításokra. Munkáikkal márciusban az Utazás 2002 Vásáron és júniusban a Turizmus Rt ROAD:SHOW-ján Budapesten is

Nyíracsád hírnevét növelték, ami az idegenforgalom szempontjából fontos a mi településünk számára. A Néprajzi Múzeum kiállításain is mindig változatos munkákkal szerepelnek, amit a 2000-ban kapott ezüst plakett díj is bizonyít. Minden évben eredményesen szerepelnek a Nemzetközi Kézműves Kiállításon, Nyíregyházán, legutóbb is mindketten Nyírfág plakettben részesültek. Egyre több ember ismeri fel a kézműves tárgy értékét, ők pedig nagy szeretettel készítik a szebbnél szebb faragványokat.

Sőt az alkotókedv bővül a családban. A Konyári család fiatalabb tagjai - a kis Ibolya és a kis Lacika is örökölték a jó kézügyességet. Mindketten a Művelődési Ház rajszakkörének tagjai. A kis Ibolya olyan legszívesebben gyöngyfüzessel foglalkozik, olyan eredményesen, hogy szülei mellett ő is ki tudott állítani minőségi munkákat. A X. Nemzetközi Kézműves Kiállításon immár nem két, hanem három "Konyári" szerepelt munkáival. Két fafaragó és egy gyöngyfüző. Az emléklapok és oklevelek tehát tovább gyűlnek a Konyári családban. A helyi rendezvényeken is találkozhatunk munkáikkal. Ilyenkor jó egy kicsit megállni, megnézegetni portékáikat, amelyek messzi városokban is kedveltek, sőt talán még ismeretebbek, mint itthon.

Vereb Csabáné
Tourinform Irodavezető
Nyíracsád

Váci Mihály Városi Művelődési Központ
és Gyermekcentrum

EMLÉKLAP

A X. NEMZETKÖZI KÉZMŰVES KIÁLLÍTÁS
alkalmából
Konyári Ibolya

részlete

Nyíregyháza, 2002. szeptember 1.

István Bodnár Zsuzsanna
a zsűri elnöke

Dr. Szabadmátyás Sándor László
a Városi Művelődési Központ
és Gyermekcentrum
igazgatója

SPORTTÁBOR

A perkupai sporttábor 2002. július 22-től 28-ig tartott, és 28 fő vett részt rajta. A tábort már régóta terveztük, mert aztálta a gyerekek jobban tudnak szerepelni az őszi és tavaszi versenyeiken.

Több helyről is kértünk anyagi segítséget, azonban terveink megvalósításához csak az önkormányzat adott pénzbeli támogatást. A segítség révén olyan gyerekek is eljuthattak a táborba, akik számára nagy anyagi megterhelést jelentett volna a tábor kifizetése.

A programok kialakításában nagy figyelmet fordítottunk arra, hogy a felkészülés mellett a játék, a szórakozás is szerepet kapjon.

A fizikai megterhelést tekintve alakítottuk ki a megfelelő étrendet, amely változatos és nagyon izletes volt. A szép környezeti lehetőségeket kihasználva hosszabb lélegzvtételű hegyi turákat tettünk Perkupa környékén. A mindennapos edzés megterheléseit labdajátékokkal oldottuk (kézilabda,

kosárlabda, labdarúgás). Az egyik nap az időjárás lehetőséget adott a strandolásra, úszásra is. A hét „fáradalmait” egy éjszakai akadályversennyel zártuk, amelyet nagyon élveztek a gyerekek.

A tábor azért is fontos volt, hogy a gyerekek nyáron sem maradtak mozgás nélkül és ennek az őszi versenysorozatban már látszanak a jelei. A McDonald's futóversenyen első helyezést ért el Berki Csilla, negyedik lett Csehely Szilvia, ötödik Árvai Szabolcs.

Az őszi versenysorozatban az egyéni helyezések zömét (tizenkettőből nyolcat) hozták el a gyerekek. A lányknál első lett Csehely Szilvia, második Berki Csilla, harmadik Szabó Barbara lett. A fiúknál második helyezést ért el Árvai Szabolcs. Ezúton is szeretnénk megköszönni a támogatást, melynek segítségével megvalósulhatott, színesebb és gazdagabbá válhatott a tábor programja.

FELHÍVÁS

A Nyíracsádi Tourinform Iroda, a Dózsa György Művelődési ház, a Községi Könyvtár és a Ligetalja-Gúth Idegenforgalmi Egyesület

2002. október 27-én vasárnap a térségi turizmus fellendítése érdekében

„NYÍRACSÁDI ŐSZ”

rendezvényt szervez

Helyszín: A volt tanácsoló udvara, folyosói,
Dózsa György Műv. Ház
A rendezvény keretén belül az alábbi programokra lehet nevezni:

1. Terménybemutató

A terménybemutatóra azokkal a környékbeli termékekkel lehet benevezni, amelyeket a termelő szepnek, vagy méreten felülnek ítélt (tengeri, bab, vagy más magvak, tök, burgonya, gyümölcsök: alma, körte, szőlő, zöldségek: sárgarépa, petrezselyem, karalábé, káposzta, karfiol stb.)

2. „Gúthi-erdő ízei” Szakácstalálkozó

Helyi és környékbeli háziasszonyok, főzésben gyakorlott férfiak, szakácsok, cukrászok részvételére számítunk. Az ételek az erdővel kapcsolatosak vagy tájjellegűek legyenek: vadak, vadas ételek, gombás ételek, mézes sütemények, töltött káposzta, slambuc, siligó, töviskes galuska stb. Az ételkészítés történhet saját konyhában, vagy a helyszínen bográcsban, vagy zárt helyen.

3. Kézművesek bemutatkozása

Bármilyen jó kézügyességgel rendelkezők jelentkezését várjuk, hogy készítményeiket bemutathassuk.

4. Hagyományörzés

Ének, tánc, zene: egyéni előadók, vagy csoportok bemutatkozása lehetséges.

A programokra jelentkezni a Tourinform Irodában lehet.

A rendezvényre közönséget, az ételekhez kóstolókat várunk!

HIRDETÉSEK

- Buzita 22. szám alatt családi ház telefonnal, vezeték ivóvízzel, jóság-tartásra is kiválóan alkalmas 5756 m² nagyságú telekkel és melléképületekkel betegség miatt sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen vagy telefonon: 207-579. Irányár: 1.200.000 Ft.

- Gumikerekes kőrmös kerékkel, utánfutóval kerti kistraktor kitűnő állapotban és Simson motorblokk eladó. Érdeklődni: Kossuth u. 27. Tel.: 206-113.

- Családi ház nagy kerttel eladó. Villany, víz, gáz van. Ára: 3,2 mFt, meggyezünk. Nyíracsád, Kossuth u. 120. sz. Tel.: 206-966.

- Malom u. 12. szám alatt építési telek és a Szatmári-zugban régi épület nagy telekkel eladó. Érd. Román Ferenc, Sport u. 40.

- Zrinyi u. 150. sz. alatti családi ház sürgősen eladó. Érd.: 06-30-3892-343.

- Kossuth u. 70. sz. alatti három szobás családi ház eladó. Érd.: 206-710.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk.

id. ANTAL LAJOS temetésén megjelentek, sirjára virágot, koszorút helyeztek és mélyleges gyászunkban részvétel osztoztak.
A gyászoló család

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk,

KIRÁLY GYÖRGY temetésén megjelentek, sirjára virágot, koszorút helyeztek és mélyleges gyászunkban részvétel osztoztak.
A gyászoló család

A Munkácsy utca lakói köszönetet mondanak a Nyíracsád Községi Önkormányzatnak, hogy régi kérésüknek eleget tett, és a Munkácsy utcát leaszfaltoztatta, és ezzel hozzájárult a kultúralt közlekedéshez.
A Munkácsy utca lakói

ÚJ PAGODA

CIPŐ ÉS RUHÁZATI ÜZLET NYÍLT
Nyíracsád, Malom u. 1. szám alatt!
AJÁNLATUNK:

Polár felsők, gyermek, női, férfi méretben	
gyermek fiú, lányka dzsekik	2.250-től
gyermek szabadidő ruhák	2.350-től
pamut sztreccs felsők	1.050-től
zoknik	99-től
női alsók	120-tól

Női-férfi-gyermekcipők nagy választékban!
Szeretettel várunk minden kedves vásárlót!

Becsületben, biztonságban,
boldogan!

VÁLTSUNK STÍLUST!

VÁLTSUNK EGYÜTT POLGÁRMESTERT!

Köles Zoltán
polgármester-jelölt

DESSERT

Banános túrókrém meggykompóttal

Hozzávalók 4 személyre:

1 üveg (370 ml) meggybefőtt, 1 citrom, 10 dkg cukor, 1/2 zacskó vaníliaízű pudingpor (főzéssel készítenőd), 3 banán, 1-2 evőkanál tej, 25 dkg félzsíros tehéntúró, 1 evőkanál kókuszlikör, 2 dkg kókuszchips.

Elkészítés:

1. A meggyet lecsöpögtetjük, levét felfogjuk. A forró vízben megmosott citrom héjából zöldség-hamozóval keveset levágunk. A pudingport 2 evőkanál meggy-levet 5 dkg cukorral és a citromhéjjal felforraljuk. Belevetjük a feloldott pudingport, összeforraljuk, majd rövid ideig hűlni hagyjuk. A citromhéjat eltávolítjuk, a meggyet óvatosan a puding-

ba forgatjuk.
2. A citrom levét kifacsarjuk. A banánt meghamozzuk, majd a tejvel, a citromlé felével és a maradék cukorral együtt villával összetörjük. Szűrőn átpasszirozzuk a pépet a túróval és a kókuszlikörrel elkeverjük.
3. A vanília meggykompótot és a likőrös banánkrémet váltakozva desszertspoharakba rétegezzük fel és néhány percre hűvös helyre állítjuk. A kókuszchipszet szárazon megpirítjuk és díszítésül a túrókrémre szórjuk.

Elkészítési idő 45 perc, adagonként 1760 joule-t (420 kalóriát) 9 g fehérjét, 11 g zsírt, 67 g szénhidrátot tartalmaz.

FELHÍVÁS A NYÍRERDŐ RT. Gúthi Erdészete

rendkívüli pénzügyi kedvezményekkel bíró erdőtelepítési támogatási ajánlattal fordul a Téglasszín-, Sziki, illetve Miskolczi dülőben birtokkal rendelkező földtulajdonosok felé.

További tájékoztatás írásban vagy szóban:
Géber Miklós ágazatvezető
52/593-400, 593-402